



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Tora nevi'im u-ketuvim

Leusden, Johannes

Amstelodami, 1667

Cap. XVIII.

urn:nbn:de:hbz:466:1-39406

21 רעי אל אלוה דלפה עיני: ויזכח לגבר עם אלוה וכן

22 אדם לרעהו: כי שנות מספרי יאתיו וארח לא

Cap. xvii.

Cum amici
Iudicio
contendere
exoptat.

queritur

ipsos offendi

cruce &

afflictioni-

bus suis,

quasi ea

manifestum

ira divina

signum fo-

rent, &

vindicta so-

lum servi-

rent: fidem

piorum im-

plorat: tan-

dem in hac

vita nihil

jucundi sese

sperare, sed

mortem, ut

calamita-

tum & lu-

cta finem,

expectare,

profitetur.

Cap. xviii.

Succedit

rursus Bil-

dad, atque

consolando

Jobo, ut

ipsius mi-

nueret opi-

nionem, se

hostis loco

puniri, ma-

gnum &

manifestum

esse discri-

men osten-

א רן אשוב אהלך: רוחי חבלה מי נזעכו קברים לי:

2 אס לא התלים עמרי ובהמרותם תלן עיני: שימה

4 נא ערבני עמך מיהוא לידי יתקע: כילבם צפנת

ה משכר על- כן לא תרומם: לחלק יגיד רעים ועיני

6 בניו תכלנה: והציגני למשל עמים ותפרת לפנים

7 אהיר: ותכה מפעש עיני ויצרי כצל כלם: ישמו

9 ישרים על זאת ונקי על חנף תעדר: ויאחו צדיק

י דרכו וטהר דים סוף אמין: ואלם כלם תשובו ובאו

11 נאלא אמצא בכם חכם: ימי עברו זמותי נתקו

12 מורשי לבבי: לילה ליום ישמו אור קרוב מפני

13 חשך: אס אקוה שאול ביתי בחשך רפרתי יצועי:

14 לשחת קראתי אבי אתה אמי ואחתי לרמה:

16 טו ואיה אפו תקותי ותקותי מי שורנה: בדי שאר

תדרנה אס יחר על עפר נחת:

2 איה ויען בלדר השחי ויאמר: עראנה

3 תשימון קנצי למלין תבינו ואחר נדבר: מדוע נחשבנו

4 כבהמה נטמינו בעיניכם: טרף נפשו באפו הלמענה

ה תעזב ארץ ויעתק צור ממקומו: גם אור רשעים ידעך

6 ולא יגה שביב אשו: אור חשך באהלו ונרו עליו

7 ידעך: יצרו צערי אונות שליכהו עצתו: כ שלח

9 ברשת ברגליו ועל שבכה יתהלך: יאחו בעיב פו

י יחזק עליו צמים: טמון בארץ חבלו ומלכדתו על

11 נתיב: סביב בעתהו בלהות והפצהו לרגליו: יהי

13 רעב אנו ואיד נכון לצלעו: יאכל בדי עורו יאכל ברו

14 בכור מות: ינתק מאהלו מבטחו ותצעדהו למלך

טו בלהור: תשבון באהלו מבלי לו יורה על נוהו

16 : **גַּפְרִית** ! מִתַּחַת שְׂרָשׁוֹי יִבְשׁוּ וּמִמַּעַל יִמְלַקְצִירוּ
 17 : **זָכְרוּ אֲבָר מִנִּי אֶרֶץ וְלֹא שֵׁם לּוֹ עַל-פְּנֵי חוּץ**
 19 18 : **לֹא נִין לּוֹ** יִהְיֶהוּ מֵאוֹר אֶל-חֲשֵׁךְ וּמִתְּבַל יִנְדְּהוּ
 19 : **וְלֹא נִכְד בְּעֵמוּ וְאִין שְׂרִיד בְּמִגְדֵי** : עַל-זִמּוֹ נִשְׁמוּ כ
 21 : **אֲחֵרִים וְקִדְמָנִים אֲחֻזוּ שְׁעָר** : אֶךְ-אֱלֹהִים מִשְׁכְּנֹת
וְעַן אִיּוֹב ט
 2 : **וַיֹּאמֶר** : עַד-אֲנִי הִגִּינוּ נַפְשִׁי וְחִדְכָּאוֹנִי בַמַּלִּים
 3 : **וְהִי עֵשֶׂר פְּעָמִים תְּכַלִּימוּנִי לֹא תִבְשׁוּ תִהְכְּרוּ לִי**
 4 : **וְאֶף-אֲמַנִם שְׁנֵיתִי אֶתִּילִין מִשְׁנֵיתִי** : אִם-אֲמַנִם עָלַי ה
 6 : **תִּגְדִּילוּ וְתוֹכִיחוּ עָלַי חֲרַפְתִּי** : דַּע-אֲפֹ כִי-אֱלֹהִים
 7 : **עֹתְנִי וּמְצֹדוֹ עָלַי הִקִּיף** : הֵן אֲצַעֵק חֲמִסוּלָא אֲעַנְהָ
 8 : **אֲשׁוּעוּ וְאִין מִשְׁפָּט** : אֶרְחִי גֵר וְלֹא אֲעִבֹר וְעַל-
 9 : **נְתִיבוֹתֵי חֲשֵׁךְ יֵשִׁים** : כְּבוֹדִי מֵעַלִי רַפְשִׁיט וַיִּסַּר
 11 : **עֲטַרְתִּי רֵאשִׁי** : יִתְצַנִּי סָבִיב וְאֶלְדֹּי סַעֵץ תְּקוּתִי
 12 11 : **וַיַּחַר עָלַי אֲפֹ וַיִּהְשַׁבְנִי לּוֹ כְצִירוֹ** : יַחַד יִבְאוּ נְדוּדֵי
 13 : **וַיִּסְלוּ עָלַי דְרָכִים וַיַּחֲנוּ סָבִיב לְאֵהֱלִי** : אֲחִי מֵעַלִי
 14 : **הִרְחִיק וַיִּדְעִי אֶךְ-זָרוֹ מִמֶּנִּי** : חִדְלוּ קְרוֹבִי וּמִיִּדְעִי
 15 : **שִׁכְחוּנִי** : גְרִי בֵיתִי וְאִמְהַתִּי לֹדֵךְ תַּחֲשַׁבְנִי נִכְרֵי הֵייתִי טו
 16 : **כְּעֵינֵיהֶם** : לְעַבְדֵי קִרְאֵתִי וְלֹא יַעֲנֶה כְּמִרְפֵי אֶתְחַנֵּן
 18 17 : **לוֹ** : רוּחִי זָרָה לְאִשְׁתִּי וְחֲנוּתִי לְבָנֵי בִטְנִי : גַם-עוֹלִים
 19 : **מֵאִסֵּר בִּי אֲקוּמָה וַיִּדְבְּרוּ בִּי** : תַעֲבוּנִי כָל-מִתִּי סוּדֵי
 21 : **וְהִיא אֲהַבְתִּי נְהַפְכוּ בִּי** : בְּעוֹרִי וּבְכִשְׂרִי דְבַקְרָא עֲצָמֵי כ
 21 : **וְאֶתְמַלְטָה בְּעוֹר שְׁנִי** : חֲנִנִי חֲנִנִי אֲתִם רַעִי כִּי יִד-
 22 : **לֹהֵנְגָעָה בִּי** : לְמִרְהַרְדְּפֵנִי כְמוֹ-אֵל וּמִבְּשָׂרִי לֹא
 23 : **וַיִּשָּׁבְעוּ** : מִיִּיתֵן אֲפֹ וַיִּכְתְּבוּן מִלִּי מִיִּיתֵן בְּסַפֵּר
 24 : **וַיַּחֲקוּ** : בְּעַטְבְּרוֹז וְעַפְרַת לְעַד בְּצִוֹר יַחֲצִיבוּן : וְאֲנִי כה
 26 : **יָדַעְתִּי גְּאֵלִי חִי וְאַחֲרוֹן עַל-עַפְרָת יָקוּם** : וְאַחַר עוֹרֵי
 27 : **נִקְפוּ זֹאת וּמִבְּשָׂרִי אֲחֻזָּה אֱלֹהִים** : אֲשֶׁר אֲנִי אֲחֻזָּה לִי
 וְעֵינִי

dit inter
 mala im-
 proborum
 & piorum;
 ac multis
 infelicem
 impiorum
 statum de-
 pingit.
 Cap. xix.
 Restat: Iob
 Bildadi
 dicta, ex eo
 quod simi-
 lia & gra-
 viora sibi
 eveniant:
 itaque fal-
 so eos urge-
 re, probos
 in hac vita
 meliori
 forte esse,
 quam im-
 probos, at-
 que ista spe
 ipsum de-
 mulcere:
 concludit
 sibi unicam
 consolatio-
 nem in re-
 surrectione
 justorum
 esse, &
 quantā
 potest
 parrhesiā
 ac libertate
 fidem suam
 testatur.